



**Programm**  
zum  
**Nationalen**  
**Rundstreckenrennen**

*„Rund um den Pfaffenteich“*  
am 10. Mai 1956 in Schwerin



Veranstalter:  
Sektion Radsport der DDR  
Bezirksfachausschuß Schwerin

*Vorwärts zum II. Deutschen Turn- und Sportfest*  
*im August 1956 in Leipzig*



## „Liebe Sportfreunde und Einwohner der Stadt Schwerin!“

Das Jahr 1956 bringt uns ein so großes sportliches Ereignis von nationaler Bedeutung, wie das III. Deutsche Turn- und Sportfest. Tausende Sportler aus unserem ganzen deutschen Vaterlande werden sich, entsprechend der fortschrittlichen Traditionen der deutschen Turn- und Sportbewegung, in den Augusttagen dieses Jahres unter der Losung: „Seid einig in dem Bestreben, dem Frieden und dem Vaterland zu dienen“, in Leipzig zusammenfinden.

Auch unser Bestreben ist es, bereits in den Wochen und Monaten vor diesem großen Fest, durch unsere Arbeit dem Inhalt dieses großen Festes zu dienen. Daher veranstaltete der Bezirksfachausschuß Radsport des Bezirkes Schwerin dieses Nationale Rundstreckenrennen. Die Anwesenheit zahlreicher Sportler aus dem Westen unserer Heimat beweist, daß sie mit uns einig sind, erneut und mächtiger zu bekunden, daß es uns Sportlern ernst ist um die baldige Herstellung eines einheitlichen, friedliebenden und demokratischen deutschen Vaterlandes.

Wir sprechen daher von dieser Stelle an unsere westdeutschen Sportfreunde nochmals die Einladung aus, in den Augusttagen dieses Jahres am III. Deutschen Turn- und Sportfest in Leipzig teilzunehmen, um auch dort, gemeinsam mit den Sportlern aus unserer Deutschen Demokratischen Republik, die Bande zwischen den Sportlern in Ost und West enger zu knüpfen.

Allen teilnehmenden Sportfreunden an diesem heutigen Rundstreckenrennen wünsche ich einen guten sportlichen Erfolg und zugleich spreche ich die Hoffnung aus, daß wir uns alle beim nächsten Rennen „Rund um den Pfaffenteich“ im nächsten Jahr in Schwerin wiedersehen.

Sektion Radsport der DDR  
Bezirksfachausschuß Schwerin  
Cassube  
Vorsitzender

## Rennen I

Jugend 14—16 Jahre, 12 Runden = 21 km

Jede Runde Wertung 2 und 1 Punkt, jede 3. Hauptwertung 5, 3, 2 und 1 Punkt

Start-Nr.	Name	Sportgemeinschaft
	Heine, Günter	SG Dynamo Schwerin
	Donner, Wolfgang	SG Dynamo Schwerin
	Reschke, Wolfgang	SG Dynamo Schwerin
	Schmitz, Peter	BSG Med. Perleberg
	Freitag, Jürgen	BSG Einheit Gadebusch
	Blaschke, Manfred	BSG Lok. Waren
	Wojtas, Hans	SG Dynamo Barth
	Amplex, Klaus	BSG Motor Warnow-Werft, Warnemünde
	Gravert, Friedhelm	BSG Motor Warnow-Werft, Warnemünde
	Lau, Richard	BSG Traktor Dassow
	Becker, Manfred	BSG Motor Wismar
	Grabe, Manfred	BSG Motor Wismar
	Renelt, Heinz	BSG Motor Wismar

## Punktabelle

Runde	5 Pkt.	3 Pkt.	2 Pkt.	1 Pkt.	Runde	5 Pkt.	3 Pkt.	2 Pkt.	1 Pkt.

Sieger:	.....	Pkt. ....	Zeit .....
2.:	.....	Pkt. ....	Zeit .....
3.:	.....	Pkt. ....	Zeit .....
4.:	.....	Pkt. ....	Zeit .....
5.:	.....	Pkt. ....	Zeit .....



## Rennen II

Jugend 16—18 Jahre, 20 Runden = 36 km

Jede Runde Wertung 2, 1 Punkt, jede 4. Runde Hauptwertung 5, 3, 2 und 1 Punkt

Start-Nr.	Name	Sportgemeinschaft	Klasse	Vorgabe-Punkte
1	Samme, Dieter	RC Hamburg	II	6
2	Stein, Werner	RC Hamburg	II	6
3	Horn, Udo	RV Kiel	II	6
4	Dahm, Bruno	RV Kiel	II	6
5	Walter, Jürgen	SG Dynamo Schwerin	II	6
6	Donner, Klaus	SG Dynamo Schwerin	II	6
7	Dobrzinski, Günter	SG Dynamo Schwerin	II	6
8	Hehne, Joachim	SG Dynamo Schwerin	II	6
9	Krüger, Karl-Heinz	SG Dynamo Schwerin	II	6
10	Engel, Joachim	SG Dynamo Schwerin	II	6
11	Bergau, Günter	SG Dynamo Hagenow	II	6
12	Krüger, Hartwig	SG Dynamo Hagenow	II	6
13	Bertscheid, Reinhold	BSG Einheit Parchim	I	6
14	Grams, Günter	BSG Traktor Wöbbelin	II	6
15	Busse, Dieter	BSG Traktor Wöbbelin	II	6
16	Peters, Jochen	BSG Traktor Wöbbelin	II	6
17	Inde, Gerhard	BSG Traktor Wöbbelin	II	6
18	Gehrmann, Gerh.	BSG Lok Bad Doberan	I	6
19	Titz, Horst	BSG Lok Bad Doberan	I	6
20	Brückner, Siegfried	BSG Aufbau Boizenburg	I	6
21	Machheim, Manfred	BSG Aufbau Boizenburg	I	6
22	Klose, Helmut	BSG Aufbau Boizenburg	I	6
23	Schön, Klaus	BSG Aufbau Boizenburg	I	6
24	Finke, Josef	BSG Einheit Gadebusch	I	6
25	Berger, Erwin	BSG Einheit Rostock	I	6
26	Schnak, Diter	BSG Einheit Rostock	I	6
27	Schulz, Bodo	BSG Einheit Rostock	I	6
28	Klingenhagen, Rolf	PSG Lok Waren	I	6
29	Borowski, Joachim	BSG Lok Waren	I	6
30	Streich, Alfred	BSG Einheit Bergen	I	6
31	Kohnert, Rolf	BSG Lok Rostock	III	6
32	Diederichs, Horst	BSG Lok Rostock	III	6
33	Grube, Hans-Joachim	BSG Lok Rostock	III	6
34	Gau, Hans-Jürgen	BSG Einheit Neustrelitz	I	6
35	Ewald, Wilfried	BSG Einheit Neustrelitz	I	6

Start-Nr.	Name	Sportgemeinschaft	Klasse	Vorgabe-Punkte
36	Scholze, Bodo	BSG Einheit Neustrelitz	I	6
37	Hennings, Olaf	SG Dynamo Rostock	I	6
38	Sänger, Udo	SG Dynamo Rostock	I	6
39	Weu, Jochen	SG Dynamo Rostock	I	6
40	Thiel, Erwin	BSG Empor Stavenhagen	III	6
41	Kienast, Helmut	BSG Empor Stavenhagen	III	6
42	Kunstmann, Dieter	SG Dynamo Barth	III	6
43	Bartelt, Fritz	SG Dynamo Barth	III	6
44	Kalbreyer, Dieter	SG Dynamo Barth	III	6
45	Hansch, Winfried	SG Dynamo Barth	III	6
46	Muth, Ewald	BSG Empor Teterow	I	6
47	Zehm, Siegmund	BSG Empor Teterow	I	6
48	Riemer, Jürgen	BSG Motor Warnemünde	I	6
49	Joseph, Klaus	BSG Motor Warnemünde	I	6
50	Czarnietzki, Oswald	BSG Motor Warnemünde	I	6
51	Matthee, Klaus	BSG Motor Warnemünde	I	6
52	Köhnke, Jonny	BSG Traktor Dassow	I	6
53	Dörschel, Rainer	BSG Motor Wismar	I	6
54	Rüdel, Gustav	BSG Motor Wismar	I	6
55	Staschewski Burkh,	BSG Motor Wismar	I	6
56	Hübner, Herbert	BSG Motor Wismar	I	6
57	Jakubbke, Horst	BSG Lok Wittenberge	I	6
58	Strohband, Wolfgang	RV Sport Hamburg	III	6

### Punktabelle

Runde	5 Pkt.	3 Pkt.	2 Pkt.	1 Pkt.	Runde	5 Pkt.	3 Pkt.	2 Pkt.	1 Pkt.

Sieger:	..... Pkt. ....	Zeit .....
2.:	..... Pkt. ....	Zeit .....
3.:	..... Pkt. ....	Zeit .....
4.:	..... Pkt. ....	Zeit .....
5.:	..... Pkt. ....	Zeit .....



## Rennen III

Junioren Leistungsklasse I, III, III und Allgemeine Klasse, 40 Runden = 72 km

Jede 3. Runde Hauptwertung 5, 3, 2 und 1 Punkt

Start-Nr.	Name	Sportgemeinschaft	Klasse	Vorgabe-Punkte
1	Achterberg, Fritz	RC Hamburg	I	
2	Bädecker, Herbert	RC Hamburg	I	
3	Harder, Heinz	RC Hamburg	I	
4	Kluge, Heinz	RC Hamburg	I	
5	Wohlgemuth, Günter	RC Hamburg	II	5
6	Schulz, Dietrich	RC Hamburg	III	10
7	Gebert, Günter	RC Hamburg	III	10
8	Tamalun, Albert	RC Hamburg	III	10
9	Berkhan, Horst	RC Hamburg	III	10
10	Assmann, Rolf	RV Kiel	I	
11	Ißberner, Ditmar	RV Kiel	I	
12	Klink, Hermann	RV Kiel	I	
13	Haushahn, Dieter	RV Kiel	I	
14	Grabach, Herbert	Zugvogel Lüneburg		
15	Ludwig, Gottfried	Zugvogel Lüneburg		
16	Busch, Herbert	Zugvogel Lüneburg		
17	Allbrecht, Dieter	Zugvogel Lüneburg		
18	Schwarz, Rudolf	RV Sport Hamburg	III	10
19	Pütz, Werner	RV Sport Hamburg	III	10
20	Tschilschke, Horst	RV Sport Hamburg	III	10
21	Schindler, Joachim	RV Sport Hamburg	III	10
22	Zehm, Wolfgang	RV Sport Hamburg	III	10
23	Buerschaper, Rolf	RV Sport Hamburg	III	10
24	Driver, Hans	RV Sport Hamburg	III	10
25	Hünerbein, Kurt	BSG Aufbau Magdeburg	III	10
26	Schlät, Eberhard	SG Dynamo Schwerin	IV	10
27	Pantel, Manfred	SG Dynamo Schwerin	IV	10
28	Rathje, Ulrich	SG Dynamo Schwerin	IV	10
29	Hollander, Ekhard	SG Dynamo Schwerin	IV	10
30	Rosequist, Hans	SG Dynamo Schwerin	IV	10
31	Müller-Burow, Wolfgang	SG Dynamo Schwerin	IV	10
32	Münch, Kurt	BSG Einheit Parchim	IV	10
33	Boriczka, Egon	BSG Einheit Parchim	IV	10
34	Bubert, Horst	BSG Einheit Schwerin	IV	10
35	Stelley, Wolfgang	BSG Einheit Schwerin	IV	10
36	Wahl, Heinz	SC Einheit Berlin	I	

Start-Nr.	Name	Sportgemeinschaft	Klasse	Vorgabe-Punkte
37	Maraun, Ronny	SC Einheit Berlin	II	5
38	Wagner, Hans	SC Einheit Berlin	II	5
39	Kleinert, Joachim	SC Einheit Berlin	II	5
40	Schmidt, Jochen	SC Einheit Berlin	IV	10
41	Köhler, Siegfried	SC Einheit Berlin	IV	10
42	Jäger, Herbert	BSG Lok Bad Doberan	III	10
43	Surey, Günter	BSG Lok Bad Doberan	IV	10
44	Hütter, Kurt	BSG Aufbau Boizenburg	III	10
45	Kuhn, Waldemar	BSG Aufbau Boizenburg	III	10
46	Pohlmann, Joachim	BSG Aufbau Boizenburg	IV	10
47	Lunow, Jürgen	BSG Lok Waren	IV	10
48	Busse, Heinz	BSG Empor-Nord Berlin	II	5
49	Vinz, Jürgen	BSG Empor-Nord Berlin	II	5
50	Wienecke, Herbert	BSG Empor-Nord Berlin	III	10
51	Dembiany, Werner	BSG Empor-Nord Berlin	III	10
52	Weigt, Wolfgang	BSG Empor-Nord Berlin	III	10
53	Bock, Joachim	BSG Empor-Nord Berlin	IV	10
54	Maasch, Klaus-Dieter	BSG Empor-Nord Berlin	IV	10
55	Büttner, Heinz	BSG Empor-Nord Berlin	IV	10
56	Stoltze, Georg	BSG Lok Erfurt	I	
57	Stoltze, Hans	BSG Lok Erfurt	III	10
58	Duske, Manfred	BSG Lok Erfurt	III	10
59	Lange, Horst	SG Dynamo Rostock	III	10
60	Gertenbach, Klaus	SG Dynamo Rostock	III	10
61	Kniffka, Harro	SG Dynamo Rostock	III	10
62	Oldenburg, Harry	SG Dynamo Rostock	III	10
63	Schulz, Horst	SG Dynamo Rostock	III	10
64	Hamm, Erich	SG Dynamo Rostock	III	10
65	Koopmann, Siegfried	BSG Einheit Neustrelitz	II	5
66	Heise, Karl-Heinz	BSG Einheit Neustrelitz	III	10
67	Dressel, Horst	BSG Einheit Neustrelitz	IV	10
68	Militz, Klaus	BSG Einheit Neustrelitz	IV	10
69	Mähl, Rudolf	SG Dynamo Neubrandbg.	III	10
70	Rückheim, Horst	SG Dynamo Neubrandbg.	III	10
71	Grunzig, Jörg	SG Dynamo Neubrandbg.	IV	10
72	Schmökel, Günter	SG Dynamo Neubrandbg.	IV	10
73	Arndt, Horst	SG Dynamo Neubrandbg.	IV	10
74	Tesch, Heinz	SG Dynamo Neubrandbg.	IV	10
75	Rosentahl, Lothar	SG Dynamo Neubrandbg.	IV	10
76	Bitterlich, H. G.	SG Dynamo Neubrandbg.	IV	10



Start-Nr.	Name	Sportgemeinschaft	Klasse	Vorgabe Punkte
77	Billeb, Jürgen	BSG Lok Dessau	III	10
78	Block, Siegmar	BSG Lok Dessau	III	10
79	Giese, Martin	BSG Einh. Bergen/Rügen	IV	10
80	Masloboj, Hans	BSG Einh. Bergen/Rügen	IV	10
81	Bartels, Horst	BSG Einh. Bergen/Rügen	IV	10
82	Kaschdalis, Klaus	SG Dynamo Barth	IV	10
83	Niedermauntel, Ernst	SG Dynamo Barth	IV	10
84	Penner, Hermann	SG Dynamo Barth	IV	10
85	Neckel, Wolfgang	BSG Empor Teterow	IV	10
86	Muth, Gustav	BSG Empor Teterow	IV	10
87	Schlacht, Herbert	BSG Empor Teterow	IV	10
88	Wahl, Klaus	BSG Motor Warnemünde	IV	10
89	Koplin, Ulrich	BSG Motor Warnemünde	IV	10
90	Schmidt, Peter	BSG Traktor Dassow	IV	10
91	Albrecht, Bodo	BSG Motor Wismar	IV	10
92	Möller, Richard	BSG Motor Wismar	IV	10
93	Ahrend, Karl-Heinz	BSG Motor Wismar	IV	10
94	Hakendahl, Horst	BSG Motor Wismar	IV	10
95	Militsch, Hans-Erich	BSG Motor Wismar	IV	10

Punktabelle

Runde	5 Pkt.	3 Pkt.	2 Pkt.	1 Pkt.	Runde	5 Pkt.	3 Pkt.	2 Pkt.	1 Pkt.

Sieger: ..... Pkt. .... Zeit .....

2.: ..... Pkt. .... Zeit .....

3.: ..... Pkt. .... Zeit .....

4.: ..... Pkt. .... Zeit .....

5.: ..... Pkt. .... Zeit .....